

Réseau Africain des Personnels des Parlements (R A P P)

ACTUALITÉS DU RAPP



Point de Vue du Président Transitoire du RAPP

A N'Djamena dans Quelques Jours INCH' ALLAH

L'Assemblée Générale Constitutive du RAPP se profile à l'horizon. Nul doute que l'évènement inédit est attendu par tous avec des sentiments variés: inquiétude quant à la manière dont son objectif pourrait être perçu par les uns et les autres, doutes sur le niveau de participation escompté par le Comité Exécutif

Transitoire (CET) et aussi espoir pour la création d'un échange et de coopération pour le personnel parlementaire Africain.

Gageons que l'espoir triomphera à N'Djamena où nous avons une formidable opportunité de nous connaître davantage et d'échanger nos expériences professionnelles au grand bénéfice de nos parlements respectifs.

Le Secrétariat provisoire du Réseau a d'ores et déjà recensé à la date d'aujourd'hui plus d'une trentaine de participants venant de douze (12) pays. C'est encourageant puisque la plupart des participants viennent juste d'entendre parler de l'existence du RAPP.

L'objectif principal de la rencontre de N'Djamena faut-il le rappeler est de finaliser la mise en place de notre Réseau par l'adoption formelle de ses textes fondamentaux les statuts et le règlement. En marge de cela il est prévu pendant les trois ou quatre jours de travaux des ateliers thématiques pour débattre de problèmes intéressant notre travail professionnel de tous les jours.

Les uns et les autres pourraient selon leur souhait s'inscrire à des ateliers traitant de thèmes comme:

1. Le programme d'orientation des nouveaux députés;
2. Le rôle des services administratifs dans la gestion période transitoire;
3. Les moyens qui facilitent le travail législatif;
4. La maîtrise du budget de l'état;
5. Quel statut pour le personnel parlementaire? etc.

Ce sont là des suggestions méthodologiques que le Comité Exécutif Transitoire compte soumettre à l'appréciation des participants. Nul doute que nous tirerons le meilleur parti d'un grand regroupement de cadres administratifs parlementaires. C'est en tout cas notre raison d'être et souhait.

Mamadou SANTARA, Président du RAPP
Secrétaire Général de l'Assemblée Nationale du Mali

AOÛT 2003, VOL 1 ; N° 2

Les actualités du RAPP est une publication du Réseau pour transmettre les nouvelles de l'Association et les institutions membres. La publication bénéficie du soutien de la NCSL et du Département d'Etat américain.

LE COMITE EXECUTIF TRANSITOIRE

Le Comité Exécutif Transitoire est composé des Secrétaires Généraux des institutions membres.

Président : Mamadou Santara
Secrétaire Général
Assemblée Nationale du Mali
B.P. 284 Bamako Mali
Télécopie : (223) 221 03 74

Vice Président : Ramadane Barma
Secrétaire Général
Assemblée Nationale du Tchad
B.P. 1 N'Djamena Tchad
Télécopie : (235) 53 00 95

Secrétaire : C. Randriamahafanjary
Secrétaire Général
Assemblée Nationale de Madagascar
Palais de Tsimbazaza BP 704
101 Antananarivo Madagascar
Télécopie : (261) 20 22 632 35

Trésorier : Brissi Lucas Guehi
Secrétaire Général
Assemblée Nationale de Côte d'Ivoire
B.P. 1381 Abidjan Côte d'Ivoire
Télécopie : (225) 20 22 70 43

COMMISSIONS D'ETUDES:

Assemblée Générale :

Président : RANDRIAMAHAFANJARY Calvin
Madagascar
Mamadou SANTARA, *Mali*
GUEHI Brissi Lucas, *Côte d'Ivoire*
MAWOÏGUE Hountinto, *Tchad*

Règlement Intérieur :

Président : COULIBALY Roger, *Côte d'Ivoire*
BARMA Ramadane, *Tchad*
RAKOTOBE Nana Viviane, *Madagascar*
Cheick SOW, *Mali*

Communication :

Président : Maimouna KEITA, *Mali*
N'ZI Koffi, *Côte d'Ivoire*
ANDRIANIRINA Herimanantsoa,
Madagascar
ISSA Youssef Chaïb, *Tchad*

Reseau Africain des Personnels des Parlements
ASSEMBLEE GENERALE CONSTITUTIVE, 15 AU 18 AOUT 2003
 N°Djamena, Tchad

JEUDI 14 AOUT	VENDREDI 15 AOUT	SAMEDI 16 AOUT	DIMANCHE 17 AOUT	LUNDI 18 AOUT	MARDI 19 AOUT
<p>13h00 à 16h00 Réunion du Comité Exécutif Transitoire</p> <p>(huis clos) et des Commissions d'Etude</p> <p>17h30 à 19h00 Dîner pour le Comité Exécutif Transitoire et les Commissions d'Etude</p>	<p>08h00 à 09h00 Petit-déjeuner</p> <p>08h30 à 11h30 Réunion du Comité Exécutif Transitoire (huis clos) et des Commissions d'Etude</p> <p>13h00 à 14h30 Séance Plénière d'Ouverture <i>Bienvenue et Introduction au R-APP</i></p> <p>15h00 à 17h00 Séance Plénière du Travail Constitutif <i>Discussion des Statuts et du Règlement Intérieur du R-APP</i></p> <p>18h30 à 20h30 Réception d'Ouverture Résidence de l'Ambassadeur des États-Unis au Tchad</p>	<p>08h00 à 10h00 Petit-déjeuner</p> <p>08h30 à 10h00 Séance Plénière du Travail Constitutif <i>Adoption des Statuts et Règlement Intérieur du R-APP</i></p> <p>10h15 à 11h30 Ateliers Simultanés: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Le Rôle du Staff dans les Transitions ▪ Les Moyens Qui Facilitent le Travail Législatif </p> <p>11h45 à 13h15 Déjeuner Plénier <i>Les États-Unis et l'Afrique</i></p> <p>13h30 à 15h00 Ateliers Simultanés: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Les Programmes d'Orientation pour les Nouveaux Élus ▪ La Saison des Budgets d'État Approche </p> <p>15h15 à 16h30 Ateliers Simultanés: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Un Service Parlementaire ▪ Préparant une Analyse Budgétaire </p> <p>18h00 Soirée récréative aux Plantations</p>	<p>08h00 à 10h00 Petit-déjeuner</p> <p>09h00 à 16h00 Quartier libre ou Excursion touristique à Douguia</p> <p>Après-midi Séance Plénière de <i>tentative</i> de Business OU Réunion <i>tentative</i> du Comité Exécutif</p> <p>Soir quartier libre</p>	<p>08h00 à 09h30 Petit-déjeuner</p> <p>08h30 à 10h00 Ateliers/Réunions Simultanés: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Réunion du Comité Exécutif (huis clos) ▪ Tables Ronds par Fonction </p> <p>10h15 à 12h00 Ateliers/Réunions Simultanés: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Réunion du Comité Exécutif (huis clos) ▪ Travaux en Commissions d'Etude </p> <p>12h30 à 14h30 Déjeuner Plénier <i>Renforcement des Institutions Parlementaires</i></p> <p>14h30 à 16h30 Ateliers/Réunions Simultanés: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Réunion du Comité Exécutif (huis clos) ▪ Politiques Publiques, Parlements, et Personnel Parlementaires </p> <p>16h30 à 17h30 Séance Plénière de Business et Clôture</p> <p>18h00 Réception de Clôture <i>Ballet Nationale du Tchad dans le jardin de l'hôtel offert par L'Assemblée Nationale du Tchad</i></p>	<p>08h00 à 09h30 Petit-déjeuner</p> <p>09h00 à 12h30 Réunion <i>tentative</i> du Comité Exécutif (huis clos)</p>

Enregistrement des participants de l'Assemblée Générale est ouverte tous les jours de 8h00 à 17h00 au Secrétariat de l'Assemblée Générale

ACTUALITES DES INSTITUTIONS MEMBRES

PROGRAMME D'ORIENTATION DES NOUVEAUX ELUS SE DEROULE AU PARLEMENT DE LA REPUBLIQUE DU CONGO



A gauche : le sénateur John L. Martin féliciter le Honorable Président de l'Assemblée Nationale du Congo sur le premier programme d'orientation des nouveaux députés

En bas : les vénérables membres du Sénat du Congo avec le conférencier, le sénateur John L. Martin et Mlle Rochelle Dahlbeck de la NCSL.

L'orientation des nouveaux élus congolais a eu lieu le 8 au 11 juillet 2003. Le programme conçu et réalisé par le personnel parlementaire du Congo, avec l'appui de la NCSL et le département de l'Etat américain.

Les Secrétaires Généraux Congolais, Mme. KIAKOUAMA de l'Assemblée Nationale et M. EWOKO du Sénat, avaient profité des Voyages d'Etudes aux Etats Unis en 2002, organisé par la NCSL avec le soutien du Département d'Etat américain. Pendant ces voyages, ils ont visité les législatures des états de Colorado et Dakota de Sud pour assister aux programmes des nouveaux élus. C'était sur ce base d'idées qu'ils ont créé leur propre programme pour les nouveaux élus du parlement congolais.

Le programme de quatre jours était divisé également entre les deux chambres congolais. Les deux chambres ont traité les thèmes suivants :

1. **Le rôle du Sénateur / Député**
2. **Le Budget de l'Etat et le contrôle budgétaire**
3. **Les textes législatifs**
4. **Le rôle des personnels parlementaires**



A l'Assemblée Générale, le honorable premier secrétaire a présidé la déroulement, et au Sénat, le programme se déroulait sous le patronage de la vénérable deuxième secrétaire du bureau. Dans chaque chambre, le conférencier, Sénateur John L. MARTIN de l'Etat du Maine a fait un exposé sur chaque thème, suivi par les questions des parlementaires congolais. Les sénateurs et députés congolais s'intéressaient beaucoup aux différences entre les systèmes américain et congolais et ils ont exprimé leur plaisir de faire une telle échange d'idées sur les éléments pratiques et théorétiques du fonctionnement parlementaire.

Rochelle Dahlbeck, Assistante des Programmes Internationaux, NCSL

LE PARLEMENT DE MADAGASCAR FINALISE UN PROGRAMME POUR L'ORIENTATION DES NOUVEAUX ELUS

Le parlement du Madagascar prépare pour l'exécution d'un programme d'orientation des nouveaux élus qui se déroulera du 24 au 27 septembre 2003. L'ordre du jour crée à la fin du mois du juin conte aborder les thèmes suivants :

- I : Le rôle d'un député**
- II : Les ressources qui soutiennent le travail des députés**
 1. Les services législatifs
 2. Les soutiens administratifs
 3. Les ressources de l'immeuble de l'Assemblée
- III : Elaboration des lois**
 1. Le processus législative
 2. Le rôle des commissions
- IV : Elaboration du Budget**
- V : Relations entre institutions gouvernementales**
 1. Relations entre le Parlement et l'Exécutif
 2. Relations entre le Parlement et l'Administration Territoriale
 3. Relations entre les chambres du Parlement

Les intervenants comprendront les députés expérimentés, les personnels parlementaires, les experts malgaches et des législateurs américains.

Le programme se déroulera dans l'Assemblée Nationale du 24 au 25 septembre et dans le Sénat du 26 au 27.

Mme Nana Viviane RAKOTOBE, Directeur de la Législation de l'Assemblée Nationale est chargée avec le développement du programme et la NCSL la conseille et appui la réalisation.

Rochelle Dahlbeck, Assistante des Programmes Internationaux,

VEUILLEZ-VOUS :

- Soumettre un article ?
- abonner ?
- poser des questions ?

contacter : Email : rapp@ncsl.org
Télécopie : (202)737-1069

**LES RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES:
LES TEXTES DE BASES, LES NOUVELLES SUR
LES PARTICIPANTS, LES MEMBRES, ET LES
ACTUALITES SONT TOUJOURS DISPONIBLES
SUR LE SITE WEB PROVISOIRE DU RAPP:**

www.ncsl.org/public/internat/rapp.htm

ACTUALITES DU RESEAU

LA DEUXIEME REUNION DU COMITE EXECUTIF TRANSITOIRE DU RAPP Conférence téléphonique du 6 juin 2003

La deuxième réunion du Comité Exécutif Transitoire (CET) du Réseau Africain des Personnels des Parlements (RAPP) a eu lieu le 6 juin 2003 par conférence téléphonique. La réunion avait pour objet la confirmation des villes hôtes pour les Assemblées Générales des années 2003 et 2004, et l'adoption des textes suivants : les lettres d'annonces, la lettre d'information et les amendements du Statuts et Règlement Intérieur. Les amendements aux textes de bases étaient exécutés par M. Roger COULIBALY de Côte d'Ivoire d'après ce qui était convenu pendant la première réunion du CET à Washington. Il y avait aussi quelques questions administratives à aborder ; la possibilité d'une réunion de la commission de planning pour l'Assemblée Générale à San Francisco, une discussion sur le montant de cotisation au Réseau Africain des Personnels des Parlements (RAPP) et les frais d'inscription pour l'Assemblée Générale, l'établissement d'un compte bancaire et détails financiers.

Les participants anticipés étaient les membres du CET du RAPP, malheureusement, malgré plusieurs essais de contacter les participants de Côte d'Ivoire et du Tchad, il n'était pas possible de les joindre. La participation donc était réduite aux MM. SANTARA et RANDRIAMAHAFANJARY, et M. MEADOWS et Mlle. DAHLBECK de la NCSL.

Il y était convenu parmi les participants présents :

- ❑ L'Assemblée Générale de 2003 aura lieu à N'djamena, Tchad ;
- ❑ L'Assemblée Générale de 2004 aura lieu à Antananarivo, Madagascar ;
- ❑ Le compte rendu de la première réunion du CET du RAPP est adopté ;
- ❑ Les lettres d'annonces adressées aux Secrétaires Généraux aux Présidents des institutions parlementaires africain francophones sont adoptées avec un amendement de Calvin RANDRIAMAHAFANJARY :

Pour les lettres adressées aux Présidents des institutions fondateurs du RAPP, on fera une mention personnalisée pour nécessiter la présence du Secrétaire Général comme membre du CET à l'Assemblée Générale;

- ❑ La lettre d'information « Actualités du RAPP » est approuvée.

M. MEADOWS était chargé de transcrire les thèmes à discuter à la première réunion du CET dans le programme journalier de l'Assemblée Générale du RAPP, MM. SANTARA et RANDRIAMAHAFANJARY se sont chargés de discuter avec la gestion de leurs institutions la mission proposée pour le San Francisco.

Suite à la téléconférence, M. BARMA a soumis son accord sur l'adoption des divers textes avec un amendement sur les lettres d'annonce aux secrétaires généraux. Il avait bien noté que le lieu et les dates manquaient. On a réglé ce manque d'information essentielle avant de les envoyer.

Rochelle Dahlbeck, Assistante des Programmes Internationaux, NCSL

RAPP ASSISTE A LA REUNION ANNUELLE DE LA NCSL

Une délégation de trois personnes représentant tous les deux en même temps – la Commission d'Étude chargée par le Comité exécutif transitoire pour planifier l'Assemblée Générale Constitutive du RAPP et les pays hôtes des Assemblées 2003 et 2004 – a pris l'opportunité d'assister à la Réunion Annuelle de la Conférence Nationale des Législatures des Etats (NCSL). Cette Réunion s'est tenue, du 21 au 25 juillet 2003, à San Francisco (Californie, USA). Notre participation était organisée par la NCSL avec le soutien et les services d'interprétation du Département de l'État.

La délégation du RAPP y a compris moi-même et Mesdames RAKOTOBE et RABANIAINA du Madagascar. Nos buts étaient d'y assister pour étudier comment la NCSL s'organise la grande assemblée générale chaque année pour améliorer nos planifications programmatiques et logistiques et aussi pour participer dans les séminaires formatifs offerts et les échanges intéressants. Les délégués internationaux dénombrent 170 sur 6.000 participants totale. Quelques pays représentés y comprennent l'Afrique du sud, l'Argentine, l'Allemagne, le Brésil, le Cameroun, le Kenya, le Madagascar, le Nigeria, le Sénégal, et le Tchad.

Vieille de 30 ans, la NCSL est une organisation indépendante qui s'est engagée à améliorer l'efficacité des législatures des Etats, au moyen de l'analyse des besoins, de l'assistance technique, de la formation du personnel, du partage des informations, du développement des ressources et de la protection des droits constitutionnels dans le système fédéral des Etats-Unis d'Amérique. Elle regroupe tous les législateurs élus et tous le personnel législatif au niveau des états fédérés, mais la Réunion Annuelle s'ouvre à n'importe qui autant qu'il s'enregistre et paye le frais d'inscription. La Réunion Annuelle attire les membres de la NCSL, aussi bien que les représentants des entreprises, des ONG, et des bureaux gouvernementaux. Les frais d'inscription pour les membres étaient à \$435, le montant pour les personnes non législatives était encore plus élevée.

Après quelques interventions pendant la séance plénière : - bienvenue et description de la NCSL par son Président, Mme Angela Monson (Sénateur d'Oklahoma), quelques mots du Maire de la Ville de San Francisco, les participants se sont scindés en plusieurs Commissions permanentes et plusieurs ateliers selon les thèmes de leur choix. Notre délégation a participé dans les ateliers suivants le premier jour:

- Education issue des perspectives internationales;
- Ressources d'eau substantielles dans le contexte global;
- Renouvellement de technologies énergétiques

A tous moments, il y avait plusieurs ateliers de formation, les réunions des commissions et les séances informatiques. La Réunion a duré cinq jours entières, plein de travail et de formation.

La délégation a eu l'opportunité pendant la semaine de conférence, de faire rendez-vous avec les personnes chargées de l'organisation de la Réunion. Ils ont profités de leur expérience pour mieux comprendre le travail nécessaire dans le planning et l'exécution d'une telle conférence. Parmi trois rendez-vous, la délégation a discuté le développement du programme, du logistique et le rôle de l'état hôte. Les organisateurs étaient contents de faire un échange d'informations, et il y avait même deux parmi eux qui viennent assister à la première Assemblée Générale du RAPP à N'Djamena.

L'organisation matérielle était impeccable. Il y avait un Halle d'Exhibitions pour les intérêts commerciaux, ONG et des départements gouvernementaux du branche exécutive fédérale – les différents organisations ont profités des kiosques pour promouvoir leurs idées, produits, intérêts et services aux agents législatifs.

Le personnel de l'Assemblée Nationale du Tchad souhaite la bienvenue aux personnels des Parlements invités à l'Assemblée Générale et anticipe un grand succès pour notre première réunion annuelle du RAPP.

Soumis par M.HOUNTINTO MAWOIGUE, et modifié

Marquez votre calendrier pour l'Assemblée Générale 2004

Lieu : Antananarivo, Madagascar

Dates : Août 2004